

Projekt

z dnia 19 listopada 2025 r.

**UCHWAŁA NR
RADY MIEJSKIEJ W TARNOWIE**

z dnia 2025 r.

w sprawie nawiązania współpracy partnerskiej pomiędzy Gminą Miasta Tarnowa a Gminą Miasta Udine (Comune di Udine, Republika Włoska)

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 12a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2025 r. poz. 1153 i 1436), Rada Miejska w Tarnowie uchwala, co następuje:

§ 1. 1. Rada Miejska w Tarnowie wyraża wolę nawiązania współpracy partnerskiej pomiędzy Gminą Miasta Tarnowa a Gminą Miasta Udine (Comune di Udine, Republika Włoska), polegającej na inicjowaniu i utrzymywaniu wzajemnych kontaktów, współpracy i wymianie doświadczeń.

2. Szczegółowe zasady i warunki współpracy określone zostaną w umowie o współpracy partnerskiej, która zostanie zawarta pomiędzy Gminą Miasta Tarnowa a Gminą Miasta Udine.

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Tarnowa.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady
Miejskiej w Tarnowie

Małgorzata Mękal

UZASADNIENIE

do projektu uchwały w sprawie nawiązania współpracy partnerskiej pomiędzy Gminą Miasta Tarnowa a Gminą Miasta Udine (Comune di Udine, Republika Włoska)

Udine to znaczący ośrodek miejski położony w północno-wschodnich Włoszech, pełniący funkcję stolicy regionu Friuli-Wenecja Julijska. Miasto charakteryzuje się dynamicznym rozwojem społeczno-gospodarczym, silnym zapleczem akademickim oraz wielowymiarową aktywnością kulturalną, na którą składają się m.in. rozpoznawalne w Europie wydarzenia, takie jak Friuli Doc czy Far East Film Festival. Jego położenie w sąsiedztwie granic ze Słowenią i Austrią nadaje mu istotne znaczenie komunikacyjne w europejskich korytarzach transportowych, tworząc korzystne warunki dla mobilności, współpracy oraz wymiany gospodarczej i społecznej.

Miasto Tarnów, jako ważny ośrodek subregionalny w południowo-wschodniej Polsce, wykazuje z Udine szereg istotnych podobieństw, które stanowią solidną podstawę do budowania długofalowej i wieloaspektowej współpracy. Oba miasta reprezentują zbliżoną wielkość demograficzną, pełniąc równocześnie funkcję centrów administracyjnych i usługowych dla otaczających je regionów. Łączy je także bogata tradycja historyczna i kulturalna, wzmacniana obecnością muzeów, zabytkowej tkanki miejskiej oraz licznych wydarzeń kulturalnych, które budują tożsamość lokalną i stanowią o atrakcyjności turystycznej.

Zarówno Tarnów, jak i Udine posiadają zdywersyfikowaną gospodarkę z silną reprezentacją małych i średnich przedsiębiorstw, stanowiących fundament lokalnego rozwoju. W Tarnowie kluczową rolę odgrywają m.in. przemysł chemiczny i maszynowy, natomiast w Udine i jego okolicach istotną pozycję zajmują sektory przemysłowe, usługowe oraz edukacyjne. Podobna struktura gospodarcza sprzyja wymianie doświadczeń i dobrych praktyk w zakresie wspierania oraz wzmacniania lokalnej przedsiębiorczości.

W obu miastach szczególne znaczenie ma rozwój edukacji, zwłaszcza na poziomie szkół ponadpodstawowych, które odgrywają kluczową rolę w przygotowaniu młodych ludzi do wejścia na rynek pracy i podejmowania dalszej nauki. Tarnów i Udine dostrzegają potrzebę wymiany doświadczeń w zakresie organizacji kształcenia, współpracy szkół z lokalnym przemysłem, realizacji praktyk zawodowych czy rozwijania kompetencji językowych i międzykulturowych uczniów. Współdziałanie w tym obszarze stwarza szansę na tworzenie wspólnych inicjatyw edukacyjnych, wymian młodzieży oraz projektów rozwijających umiejętności kluczowe dla nowoczesnej gospodarki.

Jednocześnie należy podkreślić, że rozwój współpracy na poziomie szkół może w dalszej perspektywie sprzyjać zacieśnianiu kontaktów także pomiędzy instytucjami szkolnictwa wyższego – takimi jak Akademia Tarnowska czy Uniwersytet w Udine – które mogłyby stać się naturalnym przedłużeniem współpracy edukacyjnej prowadzonej na wcześniejszych etapach kształcenia.

Zbliżone wyzwania demograficzne, takie jak odpływ młodych osób do większych ośrodków, dodatkowo podkreślają zasadność wymiany doświadczeń w zakresie polityk społecznych i rozwojowych.

Nawiązanie relacji partnerskich między Tarnowem i Udine stanowi naturalną konsekwencję dostrzeganych podobieństw, a jednocześnie otwiera nowe możliwości współpracy gospodarczej, edukacyjnej, kulturalnej i społecznej. Wzmocni to międzynarodową pozycję obu miast oraz umożliwi wspólne działania na rzecz zrównoważonego rozwoju, innowacji oraz podnoszenia jakości życia mieszkańców.

Zainicjowaniem przyszłej współpracy stało się podpisanie Listu Intencyjnego przez Prezydenta Miasta Tarnowa Jakuba Kwaśnego oraz Burmistrza Udine Alberto Felice De Toni w dniu 12 września 2025 r. w Udine. W dokumencie tym strony wyraziły wolę rozwijania współpracy oraz określiły obszary, które będą przedmiotem wspólnych działań. Podpisany List Intencyjny podkreśla jednocześnie gotowość obu miast do przygotowywania wspólnych wniosków projektowych finansowanych ze środków europejskich, co w perspektywie kolejnych lat może przynieść wymierne korzyści finansowe i rozwojowe.

Zgodnie z ustaleniami zawartymi w Liście Intencyjnym, współpraca między Miastem Tarnowem a Miastem Udine obejmie w szczególności następujące obszary:

1. Współpracę kulturalną, w tym organizację wspólnych przedsięwzięć takich jak festiwale, wystawy czy wernisaże oraz wspólne ubieganie się o środki finansowe na przygotowywane projekty.
2. Współpracę w zakresie sportu i turystyki, obejmującą organizację wspólnych wydarzeń sportowych i turystycznych, promowanie zdrowego stylu życia oraz prezentację walorów turystycznych obu regionów.

3. Współpracę gospodarczą, obejmującą wymianę informacji o możliwościach kooperacji, wsparcie w nawiązywaniu kontaktów pomiędzy przedsiębiorcami i instytucjami oraz działania sprzyjające wzmocnieniu rozwoju gospodarczego obu miast.

4. Współpracę oświatową, polegającą na wymianie doświadczeń między instytucjami edukacyjnymi, promocji wymian młodzieży szkolnej i akademickiej oraz wspieraniu wspólnych inicjatyw edukacyjnych.

5. Wymianę doświadczeń w obszarze polityki społecznej i integracji społecznej, w tym współdzielenie dobrych praktyk w zakresie wsparcia mieszkańców i rozwiązywania problemów społecznych.

6. Współpracę naukową i innowacyjną, zwłaszcza w zakresie badań nad rozwojem miejskim, nowymi technologiami i projektami podnoszącymi jakość życia mieszkańców.

Uwzględniając powyższe okoliczności oraz mając na uwadze korzyści wynikające z nawiązania współpracy międzynarodowej, podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia zgody na zawarcie partnerstwa pomiędzy Miastem Tarnowem a Miastem Udine jest w pełni zasadne i celowe. Realizacja współpracy w opisanych obszarach przyczyni się do budowania długotrwałych relacji, wymiany doświadczeń oraz wdrażania inicjatyw sprzyjających wszechstronnemu rozwojowi obu miast.



DOKUMENT PODPISANY ELEKTRONICZNIE

Dane podpisywanego dokumentu

Typ dokumentu	Uchwała
Numer dokumentu	
Data dokumentu	0001-01-01
Organ wydający	Rada Miejska w Tarnowie
Przedmiot regulacji	w sprawie nawiązania współpracy partnerskiej pomiędzy Gminą Miasta Tarnowa a Gminą Miasta Udine (Comune di Udine, Republika Włosa)
Identyfikator dokumentu	AFEA2277-EFC8-4B85-89CF-C815A317CF52

Informacje o złożonych podpisach elektronicznych

Podpis:	
Sygnatura	Signature-1180528967
Numer seryjny	08FDDF90C8C35F776296B50520B2C1A7
Osoba podpisująca	Maria Alicja Zawada-Bilik
Kraj	PL
Data złożenia podpisu	19.11.2025 13:16:52
Zakres podpisu	Kontrasygnota - z wyłączeniem daty i numeru
Wystawca certyfikatu	VATPL-5170359458 Certum QCA 2017 Asseco Data Systems S.A. PL
Podpis:	
Sygnatura	Signature-2079673188
Numer seryjny	03F354F93B359B6381D34049CDEF48B4
Osoba podpisująca	Anna Patrycja Pagacz
Kraj	PL
Data złożenia podpisu	19.11.2025 13:30:01
Zakres podpisu	Cały dokument
Wystawca certyfikatu	VATPL-5170359458 Certum QCA 2017 Asseco Data Systems S.A. PL
Podpis:	
Sygnatura	Signature-1958938064
Numer seryjny	73C49F7E9CCE101574831FF4402115F2
Osoba podpisująca	Halina Małgorzata Tokarz-Jarosz
Kraj	PL
Data złożenia podpisu	19.11.2025 14:32:59
Zakres podpisu	Cały dokument
Wystawca certyfikatu	VATPL-5170359458 Certum QCA 2017 Asseco Data Systems S.A. PL
Podpis:	
Sygnatura	Signature-252695208
Numer seryjny	3BF2E0B618BDB0552CF525FF69295343
Osoba podpisująca	Jakub Kwaśny
Kraj	PL
Data złożenia podpisu	19.11.2025 15:56:00
Zakres podpisu	Cały dokument
Wystawca certyfikatu	VATPL-5170359458 Certum QCA 2017 Asseco Data Systems S.A. PL